

Sahaptin Laguage Lesson

SAHAPTIN LANGUAGE LESSON

Road Signs
'Shchtpain Timat
Wanaq'it



Nuwítkan txának Keep right
Wáqacalkán txának Keep left
Łwai Slow
Łuwuwái Slowly
Chau wáuwaut chna No passing zone
Wusháwuushxt Reduce speed

Nuwítkan txáxanak ku k'staasyau.
Keep right and go north.



Wáqacalkán txanak ku winak c'miyaasyau.
Keep left and go south.

Łwai winak awinshma pa kutkutsha.
Go slow men working.



Łuwuwai winak miyanashma pawáwaitsha.
Go slowly children are crossing.

Chau wáuwaut chna anaku iwa timani mxsh 'shchtiwa.
No passing zone when yellow line is in your lane.

Wusháwuushxt iwa yaamashmamí wáwaicht naxsh taminawitpa.
Watch out for deer crossing.

Napłkwi
Tuesday Lesson
Ishchtpáin Timat

Nii'fix Wauwaut Chna Pass with care
'shcht Iniiixilámá Road construction
Qatutit Stop
Wápaat Turn off
Shapaskulitpamá Waixtiła School bus
Papachu waixtitpama Center lane

Short Sahaptin Phrases:

Nii'fix Wauwaut Chna, xlak waixtiłama pakwiyan.
Pass with care, busy area.

Waqiit winak pawa 'shcht Iniiixilámá.
Be careful road construction.

Chaunám laakta qatutit lu'ca laqaxit'awas.
Don't forget to stop at the red light.



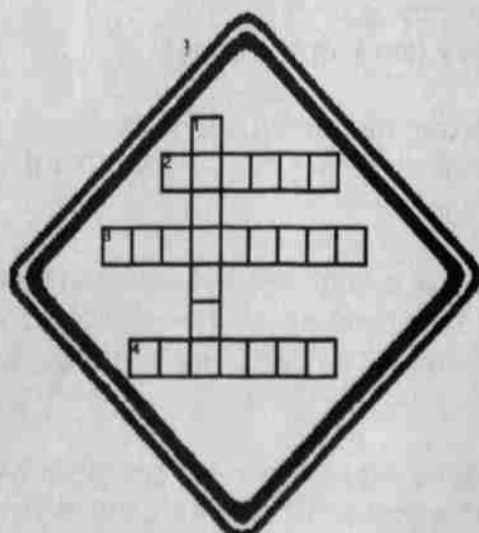
Wápaatanam kwna tímani ititamatpa, nputáaptit ku tuskaskiyáaptti ku napt.
Turn off at exit 272.

Wáshatash shapaskulitpamá waixtiłapa.
I'm going to ride the school bus.

Winak páchu 'shchtpa ku wápaak waqacalkán. Turn into center lane and turn left.



ROAD SIGNS CROSSWORD PUZZLE in Shahaptin



DOWN:
1. Stop

ACROSS:
2. Turn off
3. Closed
4. Red Light

Answers Road Signs Crossword:
Down: 1) Qatutit Across: 2) Wapaat 3) Chauwaqpti 4) Qatutit

Mtaalkwi
Transportation



Waixtiła

waixtiła vehicle
stiich, pas bus, (stage)
kaas train
átmupil car,
van, vehicle truck
shapshatpamá atmupil pickup
ksks shapshatpamá atmupil



Snwit waixtiłaki (Sentences on vehicle):

Luc'a awa atmupil, Valerimi.
Valerie's car is red.



Suzie iwáshana stiichpa, Putłnyau.
Suzie rode the bus to Portland.

Dallasmi awa lamt ksks shapshatpama waixtiła.
Dallas has a small blue pickup.

Pinapłki

Ku árch'a tun tun waxtiłapama
Other things for transportation

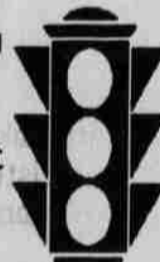
qatútik red stop light
wałwaiknk yellow light
winak green light
nuwítkni winat right lane
wáqacalkni winat left lane
'shcht road (highway)
dirt/gravel)



Snwit (Sentences):

Anaku luc'a ilaqaaxita ku nam qátutita.
When the traffic light turns red you are to stop.

Pinapt 'shcht nuwítkan nam awáwauta ku nam wápaata nuwítkan, paxat 'shchtpa.
We will pass four roads on the right side then turn off to the right on the fifth road.



Peters Pastureyau iwa highway ku łaxmi 'shcht.
The road surface to Peters Pasture is highway and dirt.

Pixałkwi
Friday

Shúkatki Mashwata Łxaat Waq'ishwit
Learn and Live to be Healthy

Waq'iitnam tkwatata.
Eat healthy.

Qwłtp papálst'at.
Socialize healthy.

Atmaitánam tłaaxw tananáwitna.
Respect all people.

Táaminwanam naknúwita wáunakwashash kyáak.
Keep your body clean.

Łxaatnam Lq'wita.
Play healthy.

Wapxwítanam wátwakism.
Make safe choices.

Tkw'iikwnam wata.
Be honest.

Xtwainam wata.
Be a friend.

Willawisha qw'łtpwítash.
Exercise.

Ichishkiin Snwit
Classes will resume in September 1999

Paiute Laguage
Classes will continue as scheduled

Kiksht
Classes will resume on Monday, July 19, 1999

August 1999

| Sun | Mon | Tue | Wed | Thu | Fri | Sat |
|-------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Ichishkiin Snwit | | | | | | |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| Paiute Language Lessons | | | | | | |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| Ichishkiin Snwit | | | | | | |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| Kiksht Language Lessons | | | | | | |
| 29 | 30 | 31 | | | | |
| Ichishkiin Snwit | | | | | | |



Shúkatki Mashwata Łxaat Waq'ishwit.
Learn and Live to be Healthy.



Atmaitánam tłaaxw ananáwitna.
Respect all people.

WE'RE GOING TO MISS YOU

DARYLYNNE!

